

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ГОССТАНДАРТ РОССИИ

79593



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС СК.АЕ44.В79593

Срок действия с 30.10.2009 по 29.10.2012

8601393

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11АЕ44.ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
"НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЦЕНТР СТАНДАРТИЗАЦИИ МЕТРОЛОГИИ
ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ (СЕРТИФИКАЦИИ) "ТЕСТ-С.-ПЕТЕРБУРГ". 190103, С-Петербург,
ул. Курляндская, д.1, тел. (812) 5750098, факс (812) 2514108, <http://www.spbtest.ru>.

ПРОДУКЦИЯ Аппараты (котлы) настенные газовые водогрейные PROTHERM
для отопления и горячего водоснабжения модели GEPARD 23 MOV, GEPARD 23
MTV, PANTHER 12 KOO, PANTHER 12 KTO, PANTHER 25 KOO, PANTHER 25
KTO, PANTHER 25 KOV, PANTHER 25 KTV, PANTHER 30 KTV в комплектации
в соответствии с действующим каталогом запасных частей и принадлежностей -
ПО ПРИЛОЖЕНИЮ 2059154-2059156, 1707059. Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

48 5811

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ 20219-74 разд.1, 2; ГОСТ Р 51733-2001 п.п.2.1.1, 2.1.4,
2.1.5, 2.1.7, 2.2.1, 2.2.3, 2.2.5.2, 2.2.6, 2.2.7, разд.3

код ТН ВЭД России:

8403 10 900 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "PROTHERM PRODUCTION s.r.o.". Адрес: Jurkovicova, 45-909 01 Skalica-
Slovak Republic, Словакия. Факс +421 346966261.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН "PROTHERM PRODUCTION s.r.o.". Адрес: Jurkovicova, 45-909 01
Skalica- Slovak Republic, Словакия. Факс +421 346966261.

НА ОСНОВАНИИ Протокол испытаний № AZZ2009/01/04/116-01 от 29.10.2009
Испытательный центр АНО "Научно-технический центр стандартизации метрологии
подтверждения соответствия (сертификации) "Тест-С.-Петербург", рег. № РОСС RU.0001.21МЛ23
Сертификат пожарной безопасности № ССПБ.СК.ОП035.Н01309 от 30.10.2009
до 29.10.2012 ОС АНО ТЕСТ С.-Петербург, рег.№ ССПБ.RU.ОП035
Акт проверки состояния производства от 25.04.2009

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Место нанесения знака соответствия:
по ГОСТ Р 50460-92 в эксплуатационной документации. Схема сертификации: За.



Руководитель органа

подпись

С.Н.Богданова

инициалы, фамилия

Эксперт

подпись

Э.Г.Косарев

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2059156

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС СК.АЕ44.В79593

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		
	"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.", Jurkovicova, 45-909 01 Skalica- Slovak Republic, Словакия	

Аппараты (котлы) настенные газовые водогрейные PROTHERM для отопления и горячего водоснабжения модели GEPARD 23 MOV, GEPARD 23 MTV, PANTHER 12 KOO, PANTHER 12 KTO, PANTHER 25 KOO, PANTHER 25 KTO, PANTHER 25 KOV, PANTHER 25 KTV, PANTHER 30 KTV в комплектации в соответствии с Каталогом запасных частей и принадлежностей

КОМНАТНЫЕ РЕГУЛЯТОРЫ моделей :

INSTAT 2, код 1554; INSTAT 6, код 1555
 INSTAT plus, код 0020081855 ; INSTAT plus – беспроводной, код 0020081856
 Биметаллический, код 1560; Мембранный, код 1567
 Мембранный с позолоченными контактами, код 1568
 SIMENS RDE 10.1 код 4258; SD2000 Protherm, код 6195
 THERMOLINK P, код 0020035408; THERMOLINK RC, код 0020035409
 THERMOLINK S, код 0020035407; THERMOLINK B, код 0020035406

КАСКАДНЫЕ РЕГУЛЯТОРЫ - комплекты управления :

RVA43.222, код S-RG1; RVA63.242, код S-RG2; RVA63.280, код S-RG3
 KROMSCHRODER E8.4401, код 0020032151; KROMSCHRODER E8.4401, код 0020048751
 Датчик наружной температуры AF, код 0020049244
 Датчик температуры бойлера SPF, код 0020049245
 Датчик температуры проточной воды VF, код 0020049246
 Комплект коннекторов E8.4401, код 0020049247

ДАТЧИКИ НАРУЖНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ :

S010075, код 4180; S010075, код 0020040797; QAC31/101, код 1650

КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ С СИСТЕМОЙ :

для котлов "Пантера", код SP-24KXV17; для котлов "Пантера", код SP-28KXV17
 для котлов "Пантера", код 4507; для котлов "Лев", "Пантера", код 0020038446
 для котлов "Леопард", код SP-24BXV17; для котлов "Леопард", код SP-24BXV
 для котлов "Рысь", код SP-BXVE-D; для котлов "Рысь", код SP-SOCKET

КОМПЛЕКТЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ :

с бойлером B100S, код 4663; с бойлером B100S, код 0010006491
 с бойлером B100S, код 0010003390; с бойлером B60Z-D, код 0020065434
 с бойлером B60Z, код 0010005767; с бойлером B60Z, код 0010005768
 с бойлером B60Z, кодов P-B60Z-P; P-BZ12-1; P-BZ12D1; P-BZ12D-17; P-BZ12B-17; P-BZ24D-17; P-BZ24B-17
 с бойлером B60Z-B, код 0020065435
 котлов 24KTO, 24KOO с бойлером B100S, код 5016
 Комплект 3 - ходового клапана для котлов "Лев", код 0020017852
 Комплект 3 - ходового клапана FUGAS, код 0020015570
 Комплект для соединения B120S - SKAT (Аква-Комплект) , код 0010003511
 Термостат капиллярный TG 300 мм, код 0020018051
 Термометр к бойлерам B300S, B400S, B500S, код 0010005477
 Датчик SO10045, код 5805- 1м; Датчик SO10044, код 5806- 2м

КОМПЛЕКТЫ БЕЗОПАСНОСТИ :

Комплект безопасности - II, код 4829

НАДСТАВКА ПОЛУ-ТУРБО :

PROTHERM PT 20, код 2867; PROTHERM PT 30, код 2868
 PROTHERM PT 40, код 2869; PROTHERM PT 50, код PT50

Переходник с \varnothing 60мм на \varnothing 80мм R6, код 5992; Переходник с \varnothing 60мм на \varnothing 80мм R7, код 7265

Руководитель органа

подпись

С.Н.Богданова

инициалы, фамилия

Эксперт

подпись

Э.Г.Косарев

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2059155

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС СК.АЕ44.В79593

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		
	"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.", Jurkovicova, 45-909 01 Skalica- Slovak Republic, Словакия	

Комплекты для подключения к сжиженному (LPG) и природному (NG) газу :
 для котлов "Пантера", код SPB-12KXO, 4882, SPB-24KXX17, SPB-28KXX17; 0010005363, 0010005364, 0020059677, 0010005769. Форсунки для замены, код 0010003512
 для котлов "Леопард", код 4884, SPB-24BXX17, 0010005362, 0010005365,
 для проточных водонагревателей 19POG, код 0020020112; для проточных водонагревателей 24POG, код 0020020113
 для проточных водонагревателей 24PTR, код 0020020114; для котлов "Медведь", код SPB-TLO15

3-ХОДОВЫЕ КЛАПАНЫ :

3-ходовый клапан-каскадный SF25MIS+RC, код 2045; 3-ходовый клапан 3/4" дюйм, код 2046
 Прямой клапан регулирующий VVF21.80-без передачи, код 2042
 Клапан трехход. ВХФ 21.80 без передачи, код 2048
 Передача SQX 31.032 с контактами, код 2091

ФОРСУНКИ К ГОРЕЛКАМ :

к горелке 0,40mm - 60°, код 2586; к горелке 0,45mm - 60°, код 2587
 к горелке 0,50mm - 60°, код 2588; к горелке 0,55mm - 60°, код 2589
 к горелке 0,60mm - 60°, код 2590; к горелке 0,65mm - 60°, код 2591
 к горелке 0,75mm - 60°, код 2592; к горелке 0,85mm - 60°, код 2593
 к горелке 1,00mm - 60°, код 2594; к горелке 1,10mm - 60°, код 2595
 к горелке 1,25mm - 60°, код 2596; к горелке 1,65mm - 60°, код 2598
 к горелке 2,00mm - 60°, код 2599

КОАКСИАЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ - Ø 60/100 :

Уплотнительное кольцо Ø 60/100мм ОК1, код 2406
 Комплект дымовых труб Ø 60/100мм – 1м S3, код 2805
 Коаксиальная труба Ø 60/100мм – 1м T1D-1000, код 2825
 Колено Ø 60/100мм – 45° K11D, код 2840
 Отвод прямоугольный Ø 60/100мм O1, код 2841
 Колено Ø 60/100мм – 90° K1D, код 2842
 Проходной изолятор для крыши, косой PS3, код 2844
 Проходной изолятор для крыши, прямой PR3, код 2845
 Концевая деталь Ø 60/100мм пред код (2850) DZ1D, код 0020056513
 Ловушка конденсата Ø 60/100мм Z1, код 2857
 Крышка к прямоугольному отводу Ø 60/100мм (V1), код 2860
 Концевая труба Ø 60/100мм – 1м T3D-1000, код 3942
 Комплект окончаний Ø 60/100мм (SZ1D), код 3944
 Коаксиальная труба Ø 60/100мм – 0,5м T1D-500, код 3945
 Коаксиальная труба Ø 60/100мм – 0,2м T1D-200, код 3946
 Соединение Ø 60мм (SA1D), код 4173; Хомут Ø100мм (SP1D), код 4174
 Манжета Ø 100/100мм пред код (4175) M1D, код 0020055536
 Манжета Ø 100/95мм пред код (4176) M3D, код 0020055537
 Втулка пластмассовая Ø 100/95мм (запасная часть) OP1D, код 4177
 Хомут пластмассовый (зап. часть для более старых тип.) SP3D, код 4178
 Уплотнение под фланец TP1D, код 4179
 Вертикальное коаксиальное окончание (козырек) SM1D, код 5300
 Силиконовая розетка Ø 100мм - наружная SR1D, код 5301
 Пластмассовая розетка Ø 100мм - внутренняя SR3D, код 5302



Руководитель органа

(Handwritten signature)
подпись

С.Н.Богданова

инициалы, фамилия

Эксперт

(Handwritten signature)
подпись

Э.Г.Косарев

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

2059154

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС СК.АЕ44.В79593

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется
действие сертификата соответствия**

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		
	"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.", Jurkovicova, 45-909 01 Skalica- Slovak Republic, Словакия	

Уплотнение Ø 100мм (силиконовое) ТЕ1, код 5425; Уплотнение Ø 60мм (силиконовое) ТЕ3, код 5426
 Переходник между вентилятором и трубой, код 0020064545
 Горизонтальная система Ø60/100мм – 0,75м пред.код (6753) S5D-750, код 0020056511
 Колено с фланцем Ø 60/100мм – 90° пред.код (7193) K5D, код 0020056512
 Горизонтальная система Ø 60/100мм – 1м пред.код (7194) SSD-1000, код 0020056510
 Соосная труба Ø 60/100мм – 1м T1M, код 7737
 Колено Ø 60/100мм – 90° K1M, код 7738
 Горизонтальная система Ø 60/100мм – 1м S1M, код 7739
 Переходник вертикальный Ø 60/100 R1M, код 7740
 Горизонтальная система Ø 60/100мм – 0,8м S1K, код 6855
 Соосная труба Ø 60/100мм – 1м T1K, код 6856
 Комплект дымовых труб Ø 60/100мм – 1,15м S3K, код 6857
 Колено Ø 60/100мм – 90° K1K, код 6858; Колено Ø 60/100мм – 45° K11K, код 6859
 Проходной изолятор для крыши - косой 25°- 45° PS4, код 7754

КОАКСИАЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ - Ø 80/125 :

Колено Ø 80/125мм – 45° - О/М K25I1, код 0020064547; Колено Ø 80/125мм – 90° - О/М K25I, код 0020064548
 Редукция фланца Ø60/100 - Ø80/125 DZ2, код 0020064549. Манжета Ø125 SR25, код 0020064550
 Т - соединение для соосных труб Ø80/125 - 250/90° OV25I, код 0020064551
 Удлинитель через крышу, вертикальный Ø80/125 S25I, код 0020064554
 Коаксиальная труба Ø 80/125мм – 1м T25I – 1000, код 0020064555
 Коаксиальная труба с корзиной Ø 80/125мм T25IZ-1000, код 0020064556
 Коаксиальная труба Ø 80/125мм – 0,5м T25I – 500, код 0020064557
 Манжета + Хомут M25I+U25I, код 0020064558
 Уплотнение, запасное Ø80, код0020064559 ; Уплотнение, запасное Ø125, код 0020064560
 Переходник вертикальный Ø 80/125 R21M, код 7741
 Соосная труба Ø 80/125мм – 0,5м T21M-500, код 7744; Соосная труба Ø 80/125мм – 1м T21M-1000, код 7743
 Соосная труба Ø 60/100мм – раздвижная 0,4м - 0,5м T21MP, код 7742
 Колено Ø 80/125мм – 45° K211M, код 7745; Колено Ø 80/125мм – 90° K21M, код 7746
 Комплект дымовых труб Ø 80/125мм – 1,2м S21M, код 7747
 Проходной изолятор для крыши - косой 25°- 45° PS4, код 7754; Хомут Ø 125мм U21, код 7755

РАЗДЕЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ - Ø 80/80 :

Комплект раздельных труб Ø 80мм пред.код (2803) S2, код 0020056514
 Раздельная труба Ø 80мм – 1м T2, код 2819; Раздельная труба с корзиной T4, код 2821
 Гибкое удлинение Ø 80 PO2, код 4754. Колено Ø 80мм – 45° K12, код 2837; Колено Ø 80мм – 90° K2A, код 2830
 Ловушка конденсата Ø 80мм Z2, код 2858
 Прямоугольное ответвление Ø 80мм, с крышкой O2, код 2843
 Комплект дымовых труб Ø 80мм – 1м S4, код 2809
 Вертикальное окончание (козырёк) - Ø 80мм SM2, код 2865
 Проходной изолятор для крыши, косой PS3, код 2844; Проходной изолятор для крыши, прямой PR3, код 2845
 Разделитель элемент 60/100 → 2 x Ø 80mm пред.код (2851) R1, код 0020045058



Руководитель органа

Эксперт

(Handwritten signature)
подпись

(Handwritten signature)
подпись

С.Н.Богданова

инициалы, фамилия

Э.Г.Косарев

инициалы, фамилия

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

1707059

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС SK.AE44.B79593

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		
	"PROTHERM PRODUCTION s.r.o.", Jurkovicova, 45-909 01 Skalica- Slovak Republic, Словакия	

Пласт. часть раздел. элемента 0020046738, код 0020046738
 Переходник Ø 60/80мм R2, код 2853. Силиконовая розетка Ø 80мм SR2, код 2927
 Уплотнение под фланец TP1D, код 4179; Хомут Ø 80мм SP2, код 2921
 Уплотнение Ø 80мм (силиконовое) TE2, код 5303

РАЗДЕЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ - 2 x Ø 80 мм :

Разделительный элемент 2 x Ø 80мм R2M, код 7748. Раздельная труба Ø 80мм – 1м T2M, код 7750
 Раздельные трубы с корзиной - 2 x Ø 80мм - 1м S2M, код 7753
 Колено Ø 80мм – 45° K12M, код 7752; Колено Ø 80мм – 90° K2M, код 7751
 Комплект дымовых труб Ø 80/125мм – 1,2м S21M, код 7747
 Переходник с Ø 80мм на Ø 80/125мм R12M, код 7749. Хомут Ø 80мм U2, код 7756
 Корзинка - окончание трубы Ø 80мм пред.код (300941) Z2K, код 0020049381
 Силиконовая розетка Ø 80мм SR2, код 2297
 Проходной изолятор для крыши - косой 25° - 45° PS4, код 7754
 Разделительный элемент 2 x Ø 80мм пред.код (303938) R2K, код 0020049385
 Колено Ø 80мм – 45° пред.код (303259) K21K, код 0020049383
 Колено Ø 80мм – 90° пред.код (303263) K2K, код 0020049384
 Раздельная труба Ø 80мм – 1м пред.код (303253) T2K, код 0020049382
 Комплект дымовых труб Ø 80/125мм – 1,18м S4K, код 0020019089
 Комплект дымовых труб (S3A-0,5м), код 2804
 Горизонтальная система Ø 60/100мм – 1 м (S1D-1000), код 2811
 Горизонтальная система Ø 60/100мм – 0,75 м (S1D-0,75m), код 2812
 Соосная труба с корзиной Ø 60/100мм (T3), код 2822
 Соосная труба с корзиной Ø 60/100мм (T5-1m), код 2823
 Колено к модулю Ø 60мм - 90° (KM), код 2831; Колено соосное 90° с фланцем (K3), код 2832
 Колено-фланец Ø 60/100мм - 90° (K3A), код 2833; Колено с отверстием (K5), код 2836
 Соединение Ø 60/100мм трубка, код 2856. Горизонтальная система Ø 60/100мм – 1м, код 2864
 Окончание вертикальное-соосное, код 2866
 Силиконовая розетка Ø 100мм, код 2916. Манжета резиновая Ø 100мм, код 2924
 Уплотнение Ø 100мм, код 2926; Соосная труба с корзиной Ø 60/100мм – 1 м (T5D-1m), код 3943
 Уплотнение Ø 80 мм (силиконовое), код 3970
 Горизонтальная система Ø 60/100мм – 0,75 м (S9D-750), код 4832
 Состав телескопический Ø 60/100мм – 0,67 – 0,89 (S11), код 5277
 Горизонтальная система Ø 60/100мм – 1 м (S9D-1000), код 5673;
 Горизонтальная система Ø 60/100мм – 1 м (S1D-1000), код 5786. Колено Ø 60/100мм - 90° (K1L), код 5787
 Разделительная труба Ø 80 мм (S2L), код 5789; Разделительная труба с корзиной Ø 80 мм (T4L-1m), код 5790
 Присоединение к котлу Ø 80 мм (P2L), код 5793. Концевая деталь Ø 60/100мм (DZ1L), код 5934
 Клапан безопасности Caleffi 544 для DLO, код 0020049308
 Насос для чистки теплообменников DOS 25/V4V, код 3834
 Жидкость Detex - 1 kg D91X10 для чистки теплообменников, код 3836
 Спрей для чистки, код 3779. Подставка для электронагревателя (конвектора), код 2870
 Держатель электронагревателя (конвектора), код 2897



Руководитель органа

подпись

С.Н.Богданова

инициалы, фамилия

Эксперт

подпись

Э.Г.Косарев

инициалы, фамилия